motorola

Gebruikershandleiding

Video Baby Monitor met contactloze thermometer

Modellen: MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3, MBP27T/4

De functies die in deze handleiding worden beschreven zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

Welkom...

dit is uw nieuwe Motorola Video Baby Monitor!

Dank u voor de aanschaf van de MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3, MBP27T/4. Met dit apparaat kunt u uw slapende baby zien en horen, of spelende kinderen in een andere kamer in de gaten houden.

Bewaar uw originele aankoopbewijs voor uw eigen administratie. Voor service onder de garantie van uw Motorola-product, moet u een kopie van uw aankoopbon met datum overleggen. Registratie is niet nodig voor de garantie.

Voor product-gerelateerde vragen kunt u bellen met:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Deze gebruikershandleiding bevat alle informatie die u nodig hebt om optimaal van uw product te profiteren.

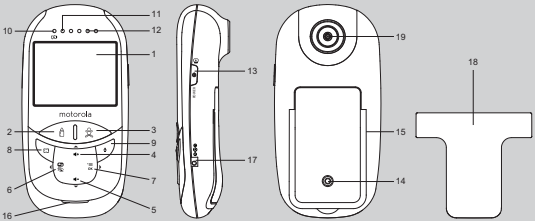
Voordat u de Video Baby Monitor kunt gebruiken, raden wij u aan een volledig opladen batterij in het Oudertoestel te plaatsen, zodat deze blijft werken als u de stekker uit het stopcontact verwijdert om het apparaat te verplaatsen. Lees de Veiligheidsvoorschriften op pagina 6 voordat u de apparaten installeert.

Is alles aanwezig?

- 1 x Oudertoestel
- 1 x Babytoestel (camera)
- 1 x Oplaadbare Ni-MH batterij voor het Oudertoestel
- 1 x Voedingsadapter voor het Oudertoestel
- 1 x Voedingsadapter voor het Babytoestel
- 1 x Riemklem

In uitvoeringen met meerdere camera's vindt u een of meer extra camera's en voedingsadapters.

Overzicht van het Oudertoestel

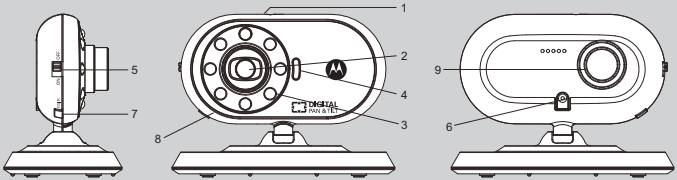


1. Display (LCD-scherm)
2. Object-temperatuurmodus
   Ingedrukt houden om de temperatuur van vloeistof te meten
3. Voorhoofd-temperatuurmodus
   Ingedrukt houden om de temperatuur op het voorhoofd te meten
4. Scroll hoger/Volume+ toets
5. Scroll lager/Volume- toets
6. Terug/Camera-schakeltoets
   Indrukken om terug te keren naar het vorige menuniveau.
   Indrukken om naar een andere camera te schakelen (indien gekoppeld aan meerdere camera's).
   Indrukken op naar links te zwenken in the digitale zwenken/kantelen-modus.
7. Menu/OK-toets
   Indrukken om de menu-opties te openen.
   Indrukken om een instelling te bevestigen.
   Indrukken op naar rechts te zwenken in the digitale zwenken/kantelen-modus.
8. Digitaal zwenken/kantelen
   Indrukken op de digitale zwenken/kantelen-modus te openen/sluiten
9. Spreektoets
   Ingedrukt houden om via de camera te spreken.
10. De voeding is AAN wanneer het Blauwe LED-lampje brandt.
11. Toestel AAN/UIT LED-lampje (Groen)
12. Audioniveau LED-lampje (Groen, Oranje, Rood, Rood)
13. Voeding/Video Aan/Uit-toets
    Ingedrukt houden om het toestel AAN of UIT te schakelen.
    Ingedrukt houden om het toestel in de monitormodus AAN/UIT te schakelen
14. Batterijklep
15. Stand
16. Luidspreker
17. Ingang voedingsadapter
18. Riemklem
19. Sondepunt

Menu-iconen van Oudertoestel

	Signaalniveau-indicator (5 niveaus)
	Nachtzicht-modus (Video verandert naar Zwart/Wit)
	Batterijniveau-indicator (4 niveaus)
	Volumeniveauregelaar (8 niveaus)
	Helderheidsniveauregelaar (8 niveaus)
	Alarminstelling (6u, 4u, 2u, UIT)
	Camera-instellingen
	Camera toevoegen
	Camera verwijderen
	Camera selecteren
	Digitaal zwenken/kantelen-modus Aan
	Camera scanmodus-instelling
	Voorhoofd-temperatuur record
	Selecteer C/F

Overzicht van uw Babytoestel



1. Fotosensor (Nachtzicht-modus)
2. Cameralens
3. Infrarode LEDs
4. Voeding-LED
5. AAN/UIT-schakelaar
6. Ingang voedingsadapter
7. Koppelingstoets
8. Microfoon
9. Luidspreker

Belangrijke aanwijzingen voor het installeren van uw Babymonitor en Oudertoestel

- Om de Video Baby Monitor en het Oudertoestel samen te gebruiken, moet een radioverbinding tussen beide toestellen worden gemaakt. Het bereik is afhankelijk van de omstandigheden.
- Grote metalen voorwerpen zoals koelkast, spiegel, archiefkast, metalen deuren of gewapend beton tussen het Babytoestel en het Oudertoestel kunnen het radiosignaal blokkeren.
- De signaalsterkte kan ook worden beïnvloed door andere solide objecten zoals muren, door radio's of elektrische apparatuur zoals tv's, computers, draadloze en mobiele telefoons, fluorescerende verlichting of dimmerschakelaars.
- Gebruik van andere 2.4GHz producten zoals draadloze netwerken (Wi-Fi®-routers), Bluetooth®-systemen of magnetronovens kunnen ook interferentie veroorzaken, dus houdt de Baby Monitor minstens 1 tot 1.5 meter (3 tot 5 voet) uit de buurt van dergelijke producten of zet ze uit als ze storing veroorzaken.
- Als het signaal slecht is kunt u proberen het Ouder- of Babytoestel naar een andere plek in de kamer te verplaatsen.

Inhoud

1. Veiligheidsinstructies 6

2. In gebruik nemen 8

2.1 Voeding voor het Babytoestel 8

2.2 Batterij in het oudertoestel plaatsen 8

2.3 Voeding voor het Oudertoestel 9

2.4 Aanmelden (koppelen) 11

3. Gebruik van de baby monitor 12

3.1 Installeren 12

3.2 Nachtzicht-modus 12

3.3 Video AAN/UIT 12

3.4 Spreekmodus 12

3.5 Contactloze thermometer 12

3.5.1 Voorhoofd-temperatuurmodus 13

3.5.2 Object-temperaturemodus 13

4. Menu-opties voor Oudertoestel 14

4.1 Volume 14

4.2 Helderheid 14

4.3 Digitaal zwenken/kantelen 14

4.4 Alarm 14

4.5 Camerabesturing 15

4.5.1 Een camera toevoegen (koppelen) 15

4.5.2 Een camerabeeld bekijken 15

4.5.3 Een camera verwijderen 16

4.5.4 Scan de camera's 16

4.6 Lichaamstemperatuurmeting bekijken 17

4.7 Wijziging van de meetschaal 17

5. Afvoeren van het toestel (milieu) 18

6. Reinigen 19

7. Hulp 20

8. Algemene informatie 23

1. Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING:

VERSTIKKINGSGEVAAR - Het toestel en de snoeren van de adapter meer dan een meter van de wieg en de baby houden. Plaats NOOIT camera's of snoeren in de wieg. BEVESTIG het snoer op minimaal 1 meter afstand van de baby. Nooit verlengsnoeren gebruiken met voedingsadapters. Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapters.

INSTELLEN EN GEBRUIK VAN DE CAMERA:

- **Kies een plaats voor het BABYTOESTEL die u goed zicht geeft op de baby in de wieg.**
- **Plaats het BABYTOESTEL op een vlakke ondergrond, zoals een dressoir, buro, of boekenplank, of monteer het toestel op een muur met behulp van de ophanging onder de stand.**
- **Plaats het Babytoestel of de snoeren NOOIT in de wieg.**
- **Plaats het Babytoestel of de snoeren niet in de wieg of binnen bereik van de baby (het apparaat moet op een afstand van minstens 1 meter zijn).**

WAARSCHUWING

Deze Digitale Video Baby Monitor voldoet aan alle relevante normen voor elektromagnetische velden en is veilig in gebruik mits behandeld volgens de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding. Lees de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding aandachtig door alvorens het apparaat te gebruiken.

- Het installeren moet door een volwassene worden uitgevoerd. Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Voorkom dat kinderen er mee spelen.
- Deze Baby Monitor is geen vervanging voor verantwoord toezicht door volwassenen.
- Houd deze Gebruikershandleiding bij de hand om later te kunnen raadplegen.

- Snoeren buiten het bereik van kinderen houden.
- De Baby Monitor niet met een handdoek of deken afdekken.
- Test de monitor zodat u vertrouwd bent met alle functies voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- De Baby Monitor niet in vochtige plaatsen of de buurt van water gebruiken.
- De Baby Monitor niet in extreem koude of warme temperaturen installeren en niet blootstellen aan warmtebronnen.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde opladers en voedingsadapters. Geen andere opladers of voedingsadapters gebruiken om schade aan het apparaat en de batterijen te voorkomen.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type.
- De contactpunten niet met scherpe of metalen voorwerpen aanraken.
- Sluit de voedingsadapters aan op goed toegankelijke stopcontacten.

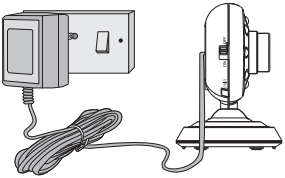
OPGELET

Explosiegevaar als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen.

Oude batterijen volgens de plaatselijke voorschriften inleveren.

2. In gebruik nemen

2.1 Voeding voor het Babytoestel



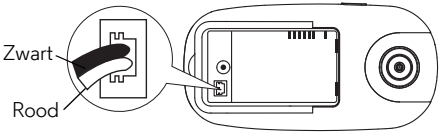
1. Sluit de kleine stekker van de voedingsadapter aan op het Babytoestel (camera) en het andere uiteinde op het stopcontact.

OPMERKING
Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter (6V DC/500mA) met de iets grotere stekker.

2. Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar de stand AAN. Het oranje LED-lampje licht op.
3. Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar de stand UIT om het Babytoestel uit te schakelen.

2.2 Batterij in het oudertoestel plaatsen

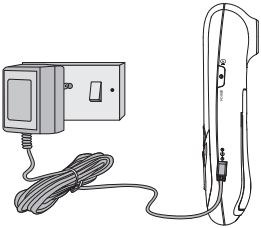
De meegeleverde oplaadbare batterij installeren zodat het Oudertoestel kan worden verplaatst zonder dat de verbinding met de camera te verliezen. Voordat u het Oudertoestel in gebruik kunt nemen, moet u de batterijen in het Oudertoestel opladen en ook wanneer de batterijniveau-indicator aangeeft dat de batterij zwak is.



1. Steek de stekker van de oplaadbare batterij in de kleine stekkeringang in de batterijhouder zoals hierboven is getoond, en plaats de batterij in het batterijhouder.

2. Plaats het kapje van de batterijhouder terug op de houder en zet de schroef vast door deze naar rechts te draaien met een kleine kruiskop- of platte schroevendraaier.

2.3 Voeding voor het Oudertoestel



BELANGRIJK

De oplaadbare batterij volledig opladen voordat u het toestel in gebruik neemt. Met een volle batterij blijft het toestel werken als er een stroomstoring optreedt of wanneer u het toestel naar een andere kamer verplaatst.

1. Sluit de kleine stekker van de voedingsadapter aan op het Oudertoestel en het andere uiteinde op het stopcontact. Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter (6V DC/500mA) met iets grotere stekker.
2. De VOEDING AAN/UIT-toets ⏻ 1 seconde ingedrukt houden om het Oudertoestel AAN te zetten.
3. Wanneer het Babytoestel en het Oudertoestel ingeschakeld zijn, toont het scherm van het Oudertoestel de videobeelden opgenomen door het Babytoestel.

4. Als er geen verbinding is of u buiten bereik bent, stopt de videoweergave, het symbool op het LCD-scherm verschijnt, en het oudertoestel laat elke 9 seconden een geluidstoon horen. (Als het toestel op scan staat, verschijnt het symbool.) Zet het Oudertoestel dichter bij het Babytoestel totdat de verbinding is hersteld.
5. De VOEDING AAN/UIT-toets ingedrukt houden totdat de voortgangsbalk stopt met scrollen om het Oudertoestel op UIT te zetten.

OPMERKING

Het batterij-icoon wordt ROOD, gaat knipperen en het toestel geeft elke 5 seconden een geluidstoon om aan te geven dat de batterij zwak is en moet worden opgeladen. Het duurt ongeveer 16 uur om het apparaat op te laden.

Tijdens het opladen

1. Als het Oudertoestel wordt uitgeschakeld terwijl de adapter is aangesloten, wordt een "stekker"-icoon kort weergegeven. Vervolgens verschijnt een groot batterij-icoon met interne segmenten gedurende 60 seconden voordat het display uitgaat. Let op, het apparaat blijft opladen. De blauwe LED in de linker bovenhoek licht op om aan te geven dat de adapter is aangesloten.
2. Als de voeding van het Oudertoestel op AAN staat en de adapter is aangesloten, tonen de oplaadsegmenten in de rechter bovenhoek van het scherm dat de batterij wordt opgeladen. De segmenten stoppen wanneer de batterij volledig is opgeladen. De blauwe LED in de linker bovenhoek licht op om aan te geven dat de adapter is aangesloten.

2.4 Aanmelden (koppelen)

De camera van de Baby Monitor is op de fabriek reeds gekoppeld aan het Oudertoestel. Het is niet nodig opnieuw te koppelen tenzij het Babytoestel de verbinding met het Oudertoestel verliest.

Voer de onderstaande stappen uit om het Babytoestel opnieuw te koppelen of om een nieuw Babytoestel aan te melden:

1. Druk op de OK toets van het Oudertoestel en druk vervolgens op de ▼ LAGER-toets om het Camera-instellingsicoon te selecteren. Druk daarna op de OK toets om de instelling te bevestigen. Druk op de ▼ LAGER-toets en selecteer CAMERA TOEVOEGEN +. Druk daarna op de OK toets om te bevestigen.
2. 1 / 2 / 3 / 4 verschijnt. Druk op de ▲ HOGER-toets of ▼ LAGER-toets en selecteer het gewenste nummer van de Camera-identificatie. Druk vervolgens op de OK toets om een Camera te zoeken. De groene Audioniveau-LED brandt tijdens het zoeken.
3. De KOPPELEN-toets aan de linker onderkant van de Camera ingedrukt houden totdat het Oudertoestel de Camera vindt, een geluidstoon laat horen en de video van de Camera verschijnt.

OPMERKING

Als een Babytoestel eerder werd aangemeld, wordt de bestaande koppeling van het huidige Babytoestel overschreven.

Als binnen 30 seconden geen camera wordt gevonden, stopt het zoeken en keert het Oudertoestel terug naar de vorige stand.

3. Gebruik van de baby monitor

3.1 Installeren

- Plaats het Babytoestel op een toegankelijke plaats (b.v. op een tafel) en richt de lens van de camera op de ruimte die u wilt bewaken.
- Het Babytoestel bijstellen door de camera naar boven, beneden, links of rechts te verstellen totdat u tevreden bent met het beeld op het Oudertoestel.

OPMERKING
Het Babytoestel niet binnen het bereik van de baby('s) plaatsen! In geval van storingen van beeld of geluid kunt u proberen het toestel te verplaatsen. Het toestel niet in de buurt van elektrische apparatuur plaatsen.

3.2 Nachtzicht-modus

Het Babytoestel heeft 8 hooggevoelige infrarode LED's voor het opnemen van heldere beelden in het donker. Als de ingebouwde fotosensor aan de bovenkant van het toestel zwak omgevingslicht opvangt, worden de LED's automatisch geactiveerd en het scherm op het Oudertoestel toont het beeld in zwart-wit. Het ☽ icoon verschijnt bovenin het scherm.

3.3 Video AAN/UIT

Druk op de VIDEO AAN/UIT-toets op het Oudertoestel om het LCD-scherm aan of uit te schakelen, maar de audiomonitor aan te laten.

3.4 Spreekmodus

De SPREEK-toets op het Oudertoestel ingedrukt houden om tegen uw baby te spreker via de luidspreker van het Babytoestel. Het icoon verschijnt bovenin het LCD-scherm.

3.5 Contactloze thermometer

De thermometer is ontworpen om de temperatuur van het voorhoofd (boven wenkbrauwen en onder haarlijn) nauwkeurig te meten. Door de unieke lichaamsfysiologie van elke persoon, is het raadzaam dat u de temperatuur van een persoon op dezelfde locatie meet om vergelijkingen mogelijk te maken. Neem contact op met uw arts of medische hulp als de koorts hoog of langdurig is.

3.5.1 Voorhoofd-temperatuurmodus

Afbeelding 1

- Controleer altijd of de sondelens schoon en onbeschadigd is. Het voorhoofd moet droog en schoon zijn.
- Plaats de punt van de sonde ongeveer 1 cm van het midden van het voorhoofd van de baby (Afb. 1)
- Houd de Voorhoofd-temperatuurtoets ingedrukt totdat u het piepje hoort. De temperatuur wordt op het LCD-scherm getoond.

Opmerking:

a. *Temperatuurmeetbereik: Voorhoofdtemperatuur modus: 32~42.2°C (89.6~108°F). Bereik van normale lichaamstemperatuur: 36.5~37.2°C (97.8~99°F).*

b. *Voorhoofdtemperatuur wordt weergegeven in orale modus. Deze modus converteert de voorhoofdtemperatuur in "oraal equivalent"-waarde.*

c. *Alvorens de temperatuur te nemen ongeveer 5 minuten in een stabiele omgeving blijven. Tenminste 30 minuten vóór het opnemen van de temperatuur geen bad nemen en zware lichamelijke inspanningen vermijden. De "normale" lichaamstemperatuur verschilt van persoon tot persoon en kan veranderen afhankelijk van de tijd van de dag en de omgeving. Het drinken van warme of koude dranken kan de lichaamstemperatuur met een graad of meer veranderen.*

d. *Zorg ervoor dat het voorhoofd schoon is en verwijder eventuele zweetdruppels bij het meten van de temperatuur.*

3.5.2 Object-temperaturemodus

Houd de punt van de sonde op een afstand van ongeveer 1 cm afstand van het vloeistofoppervlak. Houd de Vloeistof-temperatuurtoets bij de melk of het badwater. Het resultaat van de meting verschijnt op het LCD-scherm.

Opmerking:

a. *Temperatuurmeetbereik: Object-temperatuurmodus: -20~80°C (-7.6~176°F)*

b. *Toepassingsgebieden zijn ondermeer temperatuurmetingen voor water, melk, doeken, de huid of andere voorwerpen.*

c. *Deze modus toont de werkelijke en gecorrigeerde temperatuur, die verschilt van de lichaamstemperatuur.*

4. Menu-opties voor Oudertoestel

4.1 Volume

1. Druk in de monitormodus op de ▲ HOGER-toets of ▼LAGER-toets en selecteer het gewenste volume tussen 1 ~ 8. (De standaard volumeniveau-instelling is 4.)

4.2 Helderheid

1. Druk op de OK toets.
2. Om het HELDERHEID-icoon te selecteren drukt u op de OK toets.
3. Druk op de ▲ HOGER-toets of de ▼ LAGER-toets om het gewenste helderheidsniveau in te stellen tussen niveau 1 ~ 8. (De standaard helderheidsinstelling is niveau 4.)
4. Druk op de toets om terug te keren naar de monitormodus. Na 30 seconden keert het apparaat automatisch terug naar de monitormodus.

4.3 Digitaal Zwenken/Kantelen

1. Druk op de Zwenken & Kantelen toets.
2. Druk op de ▲ HOGER-toets of de ▼ LAGER-toets om het beeld hoger of lager te richten, of druk op de en OK toetsen om het beeld naar links en rechts te zwenken.

4.4 Alarm

1. Druk op de OK toets.
2. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het ALARM-icoon . Druk daarna op de OK toets om te bevestigen.
3. Druk op de ▲ HOGER-toets of ▼ LAGER-toets en selecteer de alarmtijd. (6u, 4u, 2u). (De standaard instelling is Alarm UIT (X).)
   Als een alarmtijd is geselecteerd, geeft het Oudertoestel aan het einde van de geselecteerde 2, 4, of 6 uur periode een geluidstoon en het alarmsymbool knippert rood. Het alarm stopt na 60 seconden of wanneer op een willekeurige toets op het Oudertoestel wordt gedrukt.

4.5 Camerabesturing

4.5.1 Een camera toevoegen (koppelen)

1. Druk op de OK toets.
2. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het icoon voor Camera-instelling en druk op OK toets. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het icoon CAMERA TOEVOEGEN +. Druk daarna op de OK toets om te bevestigen.
3. 1 / 2 / 3 / 4 verschijnt. Druk op de ▲ HOGER-toets of ▼ LAGER-toets en selecteer het gewenste nummer van de Camera-identificatie. Druk vervolgens op de OK toets om een Camera te zoeken. De groene Audioniveau-LED brandt tijdens het zoeken.
4. De KOPPELEN-toets aan de onderkant van het Babytoestel ingedrukt houden totdat het Oudertoestel de camera vindt, een geluidstoon laat horen en een beeld van de camera verschijnt.

OPMERKING

Een camera kan gelijktijdig maar aan één Oudertoestel worden gekoppeld.

4.5.2 Een camerabeeld bekijken

1. Druk op de OK toets.
2. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het icoon voor Camera-instelling en druk op OK toets. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het icoon BEKIJK CAMERA. Druk daarna op de OK toets om te bevestigen.
3. 1 / 2 / 3 / 4 verschijnt. Druk op de ▲ HOGER-toets of ▼ LAGER-toets en selecteer de gewenste Camera. Druk vervolgens op de OK toets om het beeld van die camera te bekijken.

TIP

Snelle methode om een camerabeeld te bekijken zonder het menu te gebruiken. Druk herhaaldelijk op en selecteer 1 / 2 / 3 / 4 of .

4.5.3 Een camera verwijderen

1. Druk op de OK toets.
2. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het icoon voor Camera-instelling en druk op de OK toets. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het icoon CAMERA VERWIJDEREN . Druk daarna op de OK toets om te bevestigen.
3. 1 / 2 / 3 / 4 verschijnt. Druk op de ▲ HOGER-toets of de ▼ LAGER-toets en selecteer de gewenste Camera. Druk vervolgens op de OK toets en op de ▼LAGER-toets en selecteer het CAMERA VERWIJDEREN icoon ✕ .
4. Druk op de OK toets om het verwijderen van de camera te bevestigen of druk op de TERUG-toets om af te sluuiten.

OPMERKING

U kunt de camera niet verwijderen als het de enige camera is die aan het systeem is gekoppeld.

4.5.4 Scan de camera's

1. Druk op de OK toets.
2. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het icoon voor Camera-instelling en druk op de OK toets. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het icoon om de scanner te selecteren.
3. Het scherm toont de beelden van verschillende gekoppelde camera's in een lus met een omloopsnelheid van ongeveer 10 seconden.

TIP

Snelle methode om camerabeelden te bekijken zonder het menu te gebruiken. Druk herhaaldelijk op en selecteer 1 / 2 / 3 / 4 of .

OPMERKING

Als het Oudertoestel in de scanmodus staat en een van de geregistreerde camera wordt uitgeschakeld of buiten bereik is, stopt het scannen bij de ontbrekende camera (bijv. camera) en toont het 3 ? icoon terwijl om de 8 seconden een geluidstoon is te horen.

WAARSCHUWING

Controleer de camera en corrigeer de fout onmiddellijk als u die camera gebruikt om uw baby te controleren.

Als u verder wilt gaan in de camera scanmodus zonder die camera, verwijdert u de camera (zie 4.5.3 Een camera verwijderen) en begint u opnieuw met de scan.

4.6 Lichaamstemperatuurmeting bekijken

1. Druk op de OK toets.
2. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het opname-icoon . Druk daarna op de OK toets om te bevestigen.
3. Druk op de ▼ toets om eerder gemaakt metingen te bekijken (alleen lichaamstemperatuur).

4.7 Wijziging van de meetschaal

1. Druk op de OK toets.
2. Druk op de ▼LAGER-toets en selecteer het Thermometer-icoon . Druk daarna op de OK toets om te bevestigen.
3. Druk op de OK toets voor de C/F-iconen °C en °F.
4. Druk op de ▲ HOGER-toets of ▼ LAGER-toets om uw keuze te maken.

5. Afvoeren van het toestel (milieu)

Geef het product aan het einde van de levensduur niet mee met het normale huisvuil. Lever het product in bij een inzamelplaats voor elektrische en elektrische apparatuur voor recycling. Het product, de gebruikershandleiding en/of de verpakking zijn voorzien van een recyclingsymbool.

Sommige onderdelen van het product kunnen opnieuw gebruikt worden als u ze bij een inzamelpunt inlevert. Door sommige onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te recyclen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met de plaatselijke overheid voor nadere informatie over inzamelpunten in uw omgeving.

Verwijder batterijen op een milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.

6. Reinigen

Reinig de MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3, MBP27T/4 met een bevochtigde doek of antistatisch doekje.
Gebruik nooit reinigingsmiddelen of schurende middelen.

Reinigen en onderhoud

- Controleer altijd of de sonde schoon is om nauwkeurige metingen te verzekeren.
- De punt van de sonde is het meest kwetsbare deel van de thermometer. De punt moet voorzichtig worden schoongemaakt om schade te voorkomen.
- Gebruik 70% alcoholdoekjes of een zacht wattenstaafje bevochtigd met 70% alcohol om de lens van de sonde schoon te maken.
- Laat de sonde minstens 1 minuut goed drogen.
- Houd het apparaat droog en uit de buurt van vloeistoffen en direct zonlicht.
- Het apparaat mag niet worden ondergedompeld in vloeistoffen.
- Houd uw MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3, MBP27T/4 uit de buurt van warme, vochtige plaatsen of omgevingen, en direct zonlicht.
- Wij hebben ons ingespannen om optimale betrouwbaarheid van uw MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3, MBP27T/4 te verzekeren. Mochten er toch problemen optreden, probeer dan niet om het apparaat zelf te repareren. Neem contact op met Klantenservice voor hulp.

7. Hulp

Scherm

Geen weergave

- De batterijen opladen of vervangen.
- De apparaten resetten. De batterijen uit het Oudertoestel verwijderen en de stekkers van beide toestellen uit het stopcontact verwijderen; vervolgens de stekkers weer aansluiten.
- Is het toestel ingeschakeld?
  De AAN/UIT-toets op het Oudertoestel ingedrukt houden om het toestel op AAN te zetten.
- Is de juiste camera geselecteerd?
  Verander het cameranummer indien nodig.
- Is het videoscherm ingeschakeld?
  Druk op de VIDEO AAN/UIT-toets om het apparaat in te schakelen.
- Als het apparaat met batterijen wordt gebruikt, gaat het scherm na 4 minuten uit om stroom te besparen. Het toestel blijft actief en geeft audio-meldingen. U kunt het scherm weer activeren door een willekeurige toets in te drukken.

Aanmelding

Als het Babytoestel de verbinding met het Oudertoestel verliest

- De batterijen opladen of vervangen.
- Als het Babytoestel te ver weg staat, kan het buiten bereik zijn; plaats het Babytoestel dichter bij het Oudertoestel.
- De toestellen resetten door de batterijen te verwijderen en de stekker uit het stopcontact te halen. Wacht 15 minuten alvorens ze weer aan te sluiten. Wacht ongeveer een minuut om het Babytoestel en het Oudertoestel te laten synchroniseren.
- Zie 2.4 Aanmelden (koppelen) als het nodig is de toestellen opnieuw aan te melden.

Interferentie

Geluidsinterferentie op het Oudertoestel

- Uw Babytoestel en Oudertoestel staan mogelijk te dicht bij elkaar. Zet ze verder uit elkaar.
- Zorg voor minstens 1 tot 1,5 meter (3 tot 5 voet) afstand tussen beide apparaten om "rondzingen" te voorkomen.
- Als het Babytoestel te ver weg is, kan het buiten bereik zijn, dus plaats het Babytoestel dichter bij het Oudertoestel.
- Zorg ervoor dat het Babytoestel en het Oudertoestel niet in de buurt staan van andere elektrische apparatuur, zoals een televisie, computer, of draadloze/mobiele telefoons.
- Gebruik van andere 2.4GHz producten zoals draadloze netwerken (Wi-Fi®-routers), Bluetooth®-systemen of magnetronovens kunnen ook interferentie veroorzaken, dus houdt de Babymonitor minstens 1 tot 1,5 meter (3 tot 5 voet) uit de buurt van dergelijke producten of zet ze uit als ze storing veroorzaken.
- Als het signaal zwak is, kunt u proberen het Ouder- of Babytoestel te verplaatsen.

Oorzaak van meetfout

- **De punt van de sonde is vuil**
  Raadpleeg de handleiding voor aanwijzingen voor het reinigen van de punt van de sonde.
- **Onstabiele lichaamstemperatuur** veroorzaakt door b.v.: warm of koud bad, lichamelijke inspanning, roken en/of drinken van warme en koude dranken, enz. 30 minuten voor gebruik lichamelijke inspanningen vermijden en geen bad nemen; het voorhoofd voor de meting schoonmaken en drogen.
- **Onstabiele omgeving** veroorzaakt door b.v. een ventilator of airconditioning.
  De thermometer moet voor gebruik 15 minuten op kamertemperatuur komen.
- **Onjuiste plaats voor meting**
  De meting moet op de juiste plaats worden uitgevoerd zoals getoond in Afb. 1 van pagina 13.

- **Verkeerde meetmethode**
  Bij het scannen moet de sonde op het midden van het voorhoofd worden gericht en de meetafstand moet zo kort mogelijk te zijn.

Foutmelding

	Probleem	Oplossing
	Het systeem functioneert niet goed.	Opnieuw starten. Als de melding opnieuw verschijnt, contact opnemen met de dealer voor service.
	De omgevingstemperatuur is niet tussen 10°C en 40°C (50°F ~104°F).	Laat de thermometer ten minste 30 minuten op kamertemperatuur komen: 10°C en 40°C (50°F~104°F).
	(1) Voorhoofd-modus: Genomen temperatuur is hoger dan +42,2°C (108°F) (2) In oppervlakte-modus: Genomen temperatuur is hoger dan +80°C (176°F)	Selecteer de temperatuur binnen de specificaties. Neem contact op met de dichtstbijzijnde dealer als de storing aanhoudt.
	(1) Voorhoofd-modus: Genomen temperatuur is lager dan +32°C (89.6°F) (2) In oppervlakte-modus: Genomen temperatuur is lager dan -20°C (-7.6°F)	

8. Algemene informatie

Als het product niet goed functioneert...

1. Lees deze Gebruikershandleiding of de Snellestartgids.
2. Neem contact op met Klantenondersteuning:

   +49 (0) 1805 938 802 in Europa

   E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Neem contact op met onze klantenondersteuning om een vervangende batterij te bestellen.

Beperkte garantie voor consumentenproducten en accessoires ("Garantie: 12 maanden)

Dank u voor de aankoop van dit onder Motorola-product, dat onder licentie is vervaardigd door Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Wat wordt gedekt door deze garantie?

BINATONE garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en productie bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wie is gedekt?

Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wat zal BINATONE doen?

BINATONE of zijn geautoriseerde distributeur zal naar eigen goeddunken en binnen een zakelijk redelijke termijn, elk product of accessoire die niet voldoet aan deze garantie repareren of vervangen. Wij kunnen functioneel equivalente soortgelijke / gereviseerde / gebruikte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen gebruiken.

Welke andere beperkingen zijn van toepassing?

ALLE GEIMPLICEERDE GARANTIES, WAARONDER ZONDER BEPERKING DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, IS BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE, ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING OP GROND VAN DEZE UITDRUKKELIJK BEPERKTE GARANTIE DE ENIGE OPLOSSING VAN DE CONSUMENT, EN WORDT GEGEVEN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF GEIMPLICEERDE GARANTIES. IN GEEN GEVAL ZAL MOTOROLA OF BINATONE AANSPRAKELIJK ZIJN, CONTRACTUEEL OF IN ONRECHT (INCLUSIEF ONACTZAAMHEID) VOOR SCHADE GROTER DAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OF EEN ACCESSOIRE, OF VOOR WELKE INDIRECTE, INCIDENTELE, BIJZONDERE OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMSTEN OF WINST, VERLIES VAN OMZET, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDER FINANCIËLE VERLIES ALS GEVOLG VAN OF IN VERBAND MET HET VERMOGEN OF ONVERMOGEN OM DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE KUNNEN GEBRUIKEN VOOR ZOVER DEZE SCHADE KAN WORDEN AFGEWEZEN DOOR DE WET.

In sommige rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade, of beperking van de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, zodat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die af kunnen wijken in verschillende jurisdictie.

Gedekte producten	Duur van de dekking
Consumentenproducten	**Twee (2) jaar** vanaf de datum waarop de producten oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenaccessoires	**Negentig (90) dagen** vanaf de datum waarop de accessoires oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenproducten en accessoires die worden gerepareerd of vervangen	**Het saldo van de oorspronkelijke garantie of gedurende negentig (90) dagen** vanaf de retourdatum naar de consument, afhankelijk van welke langer is.

Uitsluitingen

Normale slijtage. Periodiek onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage worden niet gedekt.

Batterijen. Alleen batterijen die onder 80% van hun nominale vermogen vallen als ze volledig zijn opgeladen en lekkende batterijen vallen onder deze garantie.

Incorrect gebruik. Defecten of schade als gevolg van: (a) onjuiste bediening of verkeerde opslag, misbruik, ongeval of verwaarlozing zoals fysieke schade (barsten, krassen, enz.) op het buitenkant van het product als gevolg van verkeerd gebruik; (b) contact met vloeistof, water, regen, extreme vochtigheid of overmatige transpiratie, zand, vuil en dergelijke, extreme hitte, of voedsel, (c) gebruik van producten of accessoires voor commerciële doeleinden of het blootstellen van het product of accessoire aan abnormale gebruik of omstandigheden, of (d) andere handelingen die niet de schuld zijn van MOTOROLA of BINATONE, vallen niet onder de dekking.

Gebruik van producten en accessoires die niet van het merk zijn van Motorola. Defecten of schade als gevolg van gebruik van producten of accessoires of andere randapparatuur die niet van het merk Motorola of door Motorola zijn gecertificeerd, vallen niet onder dekking.

Niet-geautoriseerde service of wijziging. Defecten of schade als gevolg van service, testen, afstelling, installatie, onderhoud, wijziging of modificaties op welke wijze dan ook door iemand die niet geautoriseerd is door MOTOROLA, BINATONE of haar geautoriseerde servicecenters, vallen niet onder de dekking.

Gemodificeerde producten. Producten of accessoires met (a) serienummers of datum tags die zijn verwijderd, gewijzigd of gewist; (b) gebroken zegels of die duiden op demontage; (c) niet-corresponderende board serienummers; of (d) afwijkende of niet-Motorola behuizingen of onderdelen zijn uitgesloten van dekking.

Communicatiediensten. Defecten, schade, of het storing van producten of accessoires als gevolg van een communicatiediensten of signaal waarop u bent geabonneerd of gebruikt met de producten of accessoires vallen niet onder de dekking.

Hoe krijgt u garantieservice of andere informatie?

Voor service of informatie kunt u bellen naar:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

U krijgt instructies over hoe u de producten of accessoires op eigen rekening en eigen risico kunt versturen naar een geautoriseerd servicecenter van BINATONE.

Voor service moet het volgende worden overlegd: (a) het product of de accessoire, (b) het oorspronkelijke aankoopbewijs (rekening) met datum, plaats en verkoper van het Product; (c) indien een garantiekaart is bijgesloten in de doos, een ingevulde garantiekaart met het volgnummer van het Product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem, en, het belangrijkste; (e) uw adres en telefoonnummer.

Deze voorwaarden vormen de volledige garantie-overeenkomst tussen u en BINATONE ten aanzien van de producten of accessoires gekocht door u, en vervangen eventuele eerdere overeenkomst of verklaringen, met inbegrip van verklaringen in publicaties of promotiemateriaal uitgegeven door BINATONE of verklaringen die door een vertegenwoordiger of medewerker van BINATONE mogelijk gemaakt zijn in verband met de genoemde aankoop.

Vervaardigingsdatum: het serienummer (open het klepje van de batterij voor het serienummer van het apparaat.)

OPMERKING

De thermometer is tijdens de productie gekalibreerd. Als u op enig moment over de nauwkeurigheid van de temperatuurmetingen twijfelt, contact opnemen met de dealer of dichtstbijzijnde servicecentrum.

Foshan Shunde Alford Electronics Co Ltd
Http://www.alford.com.cn
Adres: Xinjiao Industrial Park, Daliang,
Shunde, Foshan City, Guangdong provincie,
China.

EC REP

Shanghai International Trading Corp. GmbH (Hamburg)
Adres: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

CE 0120

Referentienummer: 112013

Beschrijvingen van symbolen	
CE 0120	De CE-markering en Notified Body Registratienummers en de vereisten van Bijlage II van Richtlijn Medische Hulpmiddelen 93/42/EEG wordt voldaan.
	Opgelet
	BF-type onderdeel
	Geeft aan dat het apparaat is onderworpen aan de richtlijn Afval van Elektronische Apparatuur (AEEA) in de Europese Unie. Breng overbodige apparaten naar de inzamelpunten volgens de landelijke of plaatselijk regelgeving om het milieu te beschermen.
	Lees de instructies voor gebruik
	Recyclen van batterijen
EC REP	Gevolmachtigde vertegenwoordiger in de Europese gemeenschap
	Fabrikant
	Recyclen van papier

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische emissies		
De MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 moet ervoor zorgen dat het apparaat wordt gebruikt in een dergelijke omgeving.		
Emissietest	**Naleving**	**Elektromagnetische omgeving - richtlijn**
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	De MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 gebruikt RF-energie alleen voor de interne functies. Daarom zijn de RF-emissies zeer laag en is het onwaarschijnlijk dat deze storing veroorzaken in de omgeving van elektronische apparatuur.
RF-emissies CISPR 11	Klasse B	The MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 is geschikt voor gebruik in alle gebouwen, inclusief woningen en gebouwen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnet voor woningen.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Niet van toepassing	
Spanningsschommelingen/ trilling-emissie IEC 61000-3-3	Niet van toepassing	

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

Binatone

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment:	Digital Baby Monitor
Model Name:	MBP27T, MBP27T/2, MBP27T/3, MBP27T/4
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.7.1:2006
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2009, EN301489-1 V1.8.1:2008
Electrical Safety:	EN60950-1/A12: 2011
RF safety:	EN62311/EN62479
Medical:	IEC 60601-1:2005+A1:2012 IEC 60601-2:2007 IEC 60601-1-11:2010 IEC80601-2-56:2009

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorized modification of the product voids this Declaration.

CE 0120 CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorized person)

London, 24 Sept, 2013

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

Place & Date

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

De MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 moet ervoor zorgen dat het apparaat wordt gebruikt in een dergelijke omgeving.

Immuniteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving - richtlijn
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz tot 80 MHz	Niet van toepassing	Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur mag niet dichter bij een MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 of de kabels zijn dan de aanbevolen afstand berekend op basis van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender. **Aanbevolen afstand** $d = 1{,}2\sqrt{P}$ $d = 1{,}2\sqrt{P}$ 80 MHz tot 800 MHz $d = 2{,}3\sqrt{P}$ 800 MHz tot 2,5 GHz waarbij P het maximale uitgangsvermogen van de zender is in watt (W) volgens de fabrikant van de zender en d de aanbevolen afstand in meters (m). De veldsterkte van vaste RF-zenders, zoals bepaald door een elektromagnetisch onderzoekslocatie, moet minder zijn dan het nalevingsniveau in elk frequentiebereik b. Er kan interferentie optreden in de omgeving van apparaten met het volgende symbool:
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz tot 2,5 GHz	3 V/m	

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz, is het hogere frequentiebereik van toepassing.

OPMERKING 2 Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische verspreiding wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van structuren, objecten en mensen.

a. De veldsterkte van vaste zenders, zoals basisstations voor radio, (mobiele / draadloze telefoons) en mobiele radio's, amateurradio, AM- en FM-radiozenders en TV-uitzendingen kunnen theoretisch niet nauwkeurig worden voorspeld. Om de elektromagnetische omgeving als gevolg van vaste RF-zenders te beoordelen, moet een elektromagnetisch locatieonderzoek worden overwogen. Als de gemeten veldsterkte op de locatie waar de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 wordt gebruikt boven het bovenstaande RF-nalevingsniveau is, moet worden gecontroleerd of de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 normaal functioneert. Als abnormale werking wordt waargenomen, kunnen extra maatregelen nodig zijn, zoals het opnieuw richten of verplaatsen van de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4.

b. In het frequentiebereik 150 kHz tot 80 MHz, dienen de veldsterktes minder dan 3 V/m te zijn.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

De MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 moet ervoor zorgen dat het apparaat wordt gebruikt in een dergelijke omgeving.

Immuniteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving - richtlijn
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	6 kV contact 8 kV lucht	6 kV contact 8 kV lucht	Vloeren dienen van hout, beton of keramische tegels te zijn. Als de vloeren zijn bedekt met synthetisch materiaal, moet de relatieve vochtigheid ten minste 30% bedragen.
Snelle schakel-transiënten (burst) IEC 61000-4-4	2 kV voor voedingsleidingen 1 kV voor invoer/uitvoer leidingen	Niet van toepassing	De kwaliteit van de netspanning dient die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn.
Surge IEC 61000-4-5	1 kV leiding(en) naar leiding(en) 2 kV leiding(en) naar aarde	Niet van toepassing	De kwaliteit van de netspanning dient die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn.
Onderbrekingen en spanningsverschillen in voedingingangleidingen IEC 61000-4-11	<5 % UT (>95 % dip in UT) voor 0,5 cyclus 40 % UT (60 % dip in UT) voor 5 cycli 70 % UT (30 % dip in UT) voor 25 cycli <5 % UT (>95 % dip in UT) voor 5 sec	Niet van toepassing	De kwaliteit van de netspanning dient die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn. Als MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 tijdens stroomonderbrekingen moet blijven werken, is het aanbevolen dat de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 wordt gevoed door een UPS voeding of batterij.
Netfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	De magnetische velden moeten niveaus hebben die kenmerkend zijn voor een typische locatie in een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
OPMERKING UT is de wisselsstroom vóór de toepassing van het testniveau.			

Aanbevolen afstanden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de ME APPARATUUR of het ME SYSTEEM			
De MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgestraalde RF-storingen worden beheerst. De klant of de gebruiker van de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T-3/MBP27T-4 kan elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door een minimale afstand aan te houden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en de MBP27T/MBP27T-2/MBP27T- 3/MBP27T-4 zoals hieronder wordt geadviseerd, op basis van het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.			
Nominaal maximaal uitgangsvermogen van de zender W	**Afstand op basis van de frequentie van de zender m**		
	150 kHz tot 80 MHz $d = 1{,}2\sqrt{P}$	**80 MHz tot 800 MHz** $d = 1{,}2\sqrt{P}$	**800 MHz tot 2,5 GHz** $d = 2{,}3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Voor zenders met een maximale uitgangsvermogen die hierboven niet zijn vermeld, kan de aanbevolen afstand d in meters (m) worden geschat met behulp van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender, waarbij P het maximale uitgangsvermogen is van de zender in watt (W) volgens de fabrikant van de zender. OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz is de afstand voor het hogere frequentiebereik van toepassing. OPMERKING 2 Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische verspreiding wordt beïnvloed door absorptie en reflectie van structuren, objecten en mensen.			

Technische gegevens

Babytoestel

Frequentie	2,4 MHz tot 2,48 GHz
Beeldsensor	Kleur CMOS 0,3 M Pixels
Lens	f 2.5mm, F 2.4
IR LED	8 stuks
Voeding	Adapter: 5E-AD 060050-U; Invoer: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uitvoer: 6V, 500mA OF Adapter: BLJ5W060050P; Invoer: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uitvoer: 6V, 500mA ***WAARSCHUWING*** Gebruik uitsluitend met meegeleverde voedingsadapter.

Oudertoestel

Frequentie	2,4 MHz tot 2,48 GHz
Scherm	2.4" diagonaal
Displaykleuren	16M kleuren LCD
Helderheidscontrole	8 stappen
Volumeregelaar	8 stappen
Voeding	Adapter: 5E-AD 060050-U; Invoer: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uitvoer: 6V, 500mA OF Adapter: BLJ5W060050P; Invoer: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uitvoer: 6V, 500mA ***WAARSCHUWING*** Gebruik uitsluitend met meegeleverde voedingsadapter. OF Batterij: Model - JUSTHIGH Ni-MH AAA 3 x 1.2V 900mAh oplaadbare batterij ***WAARSCHUWING*** *Nooit gewone, niet-oplaadbare batterijen in het Oudertoestel gebruiken. Explosiegevaar als het verkeerd type batterij wordt gebruikt. Oude batterijen*
Temperatuur meetbereik van de contactloze thermometer	Voorhoofd-modus: 32~42.2°C (89.6~108°F) Oppervlakte-modus: -22~80°C (-4~176°F)
Nauwkeurigheid	Voorhoofd-modus: 0,3°C (±0,5°F). Deze thermometer zet de voorhoofd-temperatuur om in het "orale equivalent." Oppervlakte-modus: 0,3°C (±0,5°F) binnen 22~42.2°C (71.6~108°F), anders ±4% of 2°C (±4°F) afhankelijk van welke groter is

Beschermingsgraad behuizing	IP22
Naleving	Voldoet aan ASTM E1965-98, IEC/EN60601-1-2 (EMC), IEC/EN60601-1 (Veiligheids-)normen.
Opmerking	Houd het apparaat uit de buurt van heet of kokend water en chemicaliën. Er is geen geslacht- en leeftijdbeperking voor het gebruik van de infrarood thermometer.

motorola

Vervaardigd, gedistribueerd of verkocht door Binatone Electronics International LTD., officieel licentiehouder voor dit product. MOTOROLA en het gestileerde M Logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC. en worden gebruikt onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

© 2013 Motorola Mobility LLC. Alle rechten voorbehouden.

Versie 2.0

Gedrukt in China